

*M*ISSA
*P*OUR L'AMOUR D'UNE

Roma, Biblioteca Apostolica Vaticana, Ms. San Pietro B 80

Épitome musical numérique

© 2008, PROGRAMME RICERCAR, tous droits réservés

CENTRE D'ÉTUDES SUPÉRIEURES DE LA RENAISSANCE

Missa Pour l'amour d'une (3vv)

Roma, Biblioteca Apostolica Vaticana, Ms. San Pietro B 8o
ff. 154^v-166^r
RISM I-Rvat B8o n° 75-79

Édition : Francesco Rocco Rossi
Éditeur responsable : Agostino MAGRO

Apparatus

sp = <i>superius</i>	L = longue	col. = <i>color</i>
ct = <i>contratenor</i>	B = brève	lig. = ligature (ex. B B lig. = ligature de deux brèves)
τ = <i>tenor</i>	S = semi-brève	mes. = mesure
b = <i>bassus</i>	M = minime	-p = pointé (ex. B-p = brève pointée)
# = dièse	SM = semi-minime	-po = point d'orgue (ex. B-po = brève avec point d'orgue)
b = bémol	F = <i>fusa</i>	-sil = silence (<i>pausa</i>) (ex. B-sil = silence de brève)

$ut_3 = c$

L'exposant à droite du numéro de mesure indique la position d'un signe (note ou silence) à l'intérieur de la mesure.

Ex. : r^2 fait référence au deuxième signe (note ou silence) de la mesure 1 ; r^2-2^3 fait référence à un passage musical qui va du deuxième signe (note ou silence) de la mesure 1 au troisième signe (note ou silence) de la mesure 2.

Concordances

Crucifixus dans le traité anonyme « *Regule de proportionibus cum suis exemplis* » (Perugia, Biblioteca Comunale Augusta, Ms. 1013 (olim M36), cc. 84^v-85^r)

Musique

Sanctus

superius: 64⁴ Msol₃ dans la source, restitué par Mla₃

Texte

Credo

Omission de : « *Qui cum Patre et Filio simul adoratur, et conglorificatur: qui locutus est per Prophetas. Et unam Sanctam catholicam et apostolicam Ecclesiam.* »

Remarques générales

Cette messe à 3 voix est transmise seulement par le Ms. San Pietro B 80, excepté pour une partie du Credo (le *Crucifixus*) qu'on retrouve à l'intérieur du traité anonyme « *Regule de proportionibus. Cum suis exemplis* » rédigé dans les années quatre-vingt du xv^e siècle par le copiste Johannes Materanensis. Le *cantus firmus* est inconnu. Reynolds a suggéré l'attribution de cette messe à Faugues en considérant le fait que le *Kyrie II* est répété pour l'intonation de l'*Osanna*, pratique assez courante chez ce compositeur. De plus, l'attestation du *Crucifixus* à l'intérieur du traité copié par J. Materanensis (dans ce traité, on retrouve aussi le *Pleni sunt*, le *Benedictus* et l'*Agnus Dei II* de la *Missa L'homme armé* de Faugues), pourrait renforcer cette hypothèse. Le *Crucifixus* et le *Benedictus* à 2 voix revêtent un intérêt particulier de par leurs aspects mensuralistes et proportionnels.

En ce qui concerne le texte liturgique on signale que dans le Credo manque la partie qui va de « *Qui cum Patre et Filio* » jusqu'à « *Et unam Sanctam catholicam et apostolicam Ecclesiam* ».

Attributions

Guillaume Faugues (cfr. REYNOLDS, p. 238)

Bibliographie

CHRISTOPHER A. REYNOLDS, *Papal Patronage and the Music of St. Peter (1380-1513)*, Berkeley University Press, pp. 172-181

FACSIMILE DANS :

Vatican City, *Biblioteca Apostolica Vaticana, San Pietro B 80*, introduction Ch. A. Reynolds, Garland, 1986 (*Renaissance Music in Facsimile*, 23)

Kyrie

Musical score for the first system of 'Kyrie'. It consists of three staves: Soprano, Contratenor, and Tenor. The Soprano part begins with a treble clef and a common time signature. The lyrics are: Ky - - ri - e e - - le - - - . The Contratenor part begins with a treble clef and a flat key signature. The lyrics are: Ky - - - - - ri - e e - - - . The Tenor part begins with a bass clef and a common time signature. The lyrics are: Ky - - - - - ri - e e - .

Musical score for the second system of 'Kyrie'. It consists of three staves: Soprano, Contratenor, and Tenor. The Soprano part begins with a treble clef, a sharp key signature, and a measure rest. The lyrics are: - - y - son, Ky - ri - e e - - - - - le - y - . The Contratenor part begins with a treble clef and a flat key signature. The lyrics are: - - - - - le - - - - y - son, Ky - . The Tenor part begins with a bass clef and a common time signature. The lyrics are: -le - - y - son, Ky - - - - - ri - e .

Musical score for the third system of 'Kyrie'. It consists of three staves: Soprano, Contratenor, and Tenor. The Soprano part begins with a treble clef and a flat key signature. The lyrics are: - son, Ky - - - - - . The Contratenor part begins with a treble clef and a common time signature. The lyrics are: - - - - ri - e e - le - - - - y - son, Ky - ri - . The Tenor part begins with a bass clef and a common time signature. The lyrics are: e - - - - - le - - - y - son, Ky - .

14

- ri - e e - - - - - le - y - son.
- e e - - - - - le - - - - - y - son.
- - - - ri - e e - - - - - le - y - son.

18

Chri - - - - ste e - - - - -
Chri - - - - ste e - - - - -
Chri - - - - -

22

- - - - - le - y - son, Chri - - - - -

28

- - - - - ste

34

Musical score for measures 34-39. The system consists of three staves: vocal line, piano accompaniment, and basso continuo. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: e - le - - - - - y - son, with a sharp sign above the final 'son'.

40

Musical score for measures 40-45. The system consists of three staves. The vocal line continues with the lyrics: - - - - - le - y - son, Chri - - - - - Chri - - - - -. There are flat accidentals (b) above the first and third measures of this system.

46

Musical score for measures 46-51. The system consists of three staves. The vocal line continues with the lyrics: - - - - - ste e - - - - -. There are flat accidentals (b) above the first and third measures of this system.

52

Musical score for measures 52-57. The system consists of three staves. The vocal line continues with the lyrics: - ste e - - - - - le - - - - - y - son, - - - - - ste e - - - - -. There are flat accidentals (b) above the first and third measures of this system.

58 *b*

le - - y -

Chri

le - - y -

64

- son, Chri

Chri

- son, Chri

70

- ste

- ste

- ste

75 *#*

- ste e - le - - y - son.

(#)

e - - - le - - - y - son.

e - - - le - - - y - son.

80

Musical score for measures 80-82. It consists of three staves. The top staff is in treble clef with a common time signature. The middle and bottom staves are in bass clef with an 8-measure rest at the beginning. The lyrics are: Ky - - ri - e e - le - - -

83

Musical score for measures 83-87. It consists of three staves. The top staff has a sharp sign (#) above it. The middle and bottom staves have a flat sign (b) above them. The lyrics are: - - - y - son, Ky - ri - e e - le - - -
e - le - y - son, Ky - ri - e e - le - - -
-le - - y - son, Ky - ri - e

88

Musical score for measures 88-91. It consists of three staves. The top staff has a flat sign (b) above it. The lyrics are: - - - y - son, Ky - ri - e e - - -
- - - y - son, Ky - ri - e e - - -
e - - le - y - - son,

92

Musical score for measures 92-95. It consists of three staves. The lyrics are: Ky - - - - - ri - - - - e

Gloria

Et in ter - ra pax ho -

Contratenor Et in ter - ra pax

Tenor

4

-mi - ni - bus bo - ne vo - lun - ta - - tis. Lau - da -

ho - mi - ni - - - bus bo - ne vo - lun - ta - - - -

9

- - mus te. Be - ne - di - ci - mus te.

- tis. Lau - da - mus te. Be - ne - di - ci - - - - mus te.

14

[A - do - ra - - - mus te.] Glo - - - - -

A - do - ra - - - mus te, [Glo - - - - -

19

- - - - - ri - fi - ca - mus te.

- - - - - ri - - - fi - ca - mus te.]

#

Pour l'amour d'une

24

Gra - ti - as a - gi - mus ti - - - bi pro -

Gra - ti - as a - gi - mus ti - - - bi

29

- pter ma - - gnam, glo - - - - -

34 #

- - - - - ri - am tu - am.

39

Do - mi - ne De - us, Rex ce - le - - stis, De - - us

Do -

44

Pa - ter om - ni - po - - - tens. Do - mi - ne

- mi - ne Fi - li u - - - ni - ge - ni - te.

48 b

Fi - li u - ni - ge - - - - ni - te Jhe - - su Chri - -

52

ste. Do - mi - ne De - us, A -

57

-gnus De - i, Fi - li - us Pa - tris.

62

[Contratenor]

Qui tol - lis

67

lis pec - ca - ta mun - pec - ca - ta mun -

73

di, mi - se - di,

79 *b b*

mi - - - - - se - - - - -

85

- - - - - re re
- - - - - re re,

91

no - - - - -
mi - se - - - re - re no - - - - -

97

- - - - - bis.
- - - - - bis. Qui tol -

103

Qui tol - lis pec - - ca - ta mun - -
- lis pec - - ca - ta mun - - - - -

109

- - - - -
- - - - -

12

115

- di, su - sci -

- di,

121

- pe de - pre - ca - ti - o -

su - sci - pe de - pre - ca - ti - o -

127

- nem no -

nem no -

133

- - - - -

- - - - -

139

- - - - - stram.

- - - - - stram.

144

Contratenor

Tenor

Qui sedes ad dexteram Patris

148

- des ad dex - te - ram Pa - - - - -

ad dex - - - - te - - - - - ram Patris

154

- tris, mi - - se - re - re no - - - -

- tris, mi - - se - re - re no - - - -

160

- - - - - bis. Quo - ni - am tu so -

- - - - - bis. Quo - ni - am tu so -

166

- lus San - - - ctus. Tu so -

172

- lus Do - - - mi -

178

- nus. Tu so - -

Tu solus Altissimus

184

- - - - - lus Al -

190

- tis - si - mus,

196

Ihe

202

- su Chri

208

- ste. Cum San

214

-cto Spi

220

-ri - tu, in glo - ri - a De - i Pa -

Cum Sancto Spiritu

227

- tris. A -

234

in glo - ri - a De - i

241

Musical score for measures 241-247. It consists of three staves: a vocal line, a piano accompaniment line, and a basso continuo line. The vocal line contains the lyrics "Pa - - tris. A - - - - -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords. The basso continuo line provides harmonic support with chords and a bass line.

248

Musical score for measures 248-254. It consists of three staves: a vocal line, a piano accompaniment line, and a basso continuo line. The vocal line contains the lyrics "men. men. men." with a sharp sign (#) above the final measure. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords. The basso continuo line provides harmonic support with chords and a bass line.

Credo

Contratenor

Tenor

Pa - - - - - trem om -

Pa - - - - - trem om - ni - po - ten -

4

- ni - po - ten - tem, fa - cto - - - - rem ce - - - -

- tem, fa - cto - - - - rem ce - - - - - li et

9

- li et te - - - - re, vi - si - bi - li - um om - ni -

te - - - re, vi - si - bi - li - um om - ni - - - -

14

- um, et in - vi - si - bi - li - um, et in - vi - si - bi - li - um, et in - vi - si - bi - li - um. Et

19

- um. Et in u - num Do - mi - num [Jhe - sum] Chri - - stum, Fi -
in u - num Do - mi - num Jhe - - sum [Chri - - stum]

Pour l'amour d'une

24

- li - um De - i u - ni - ge - ni - tum. Et ex Pa - tre na - tum an - te om - ni - a

28

secula. De - um de De - o, lu - men de lu - mi - ne, De - um ve - -
Et ex Patre natum

33

-rum de De - - o ve - ro. Ge - ni - tum, non fa -

Et ex Patre

38

-ctum con - sub - stan - ti - a - lem Pa - - - - tri : per quem

43

om - - ni - a fa - - - - - cta sunt. Qui

48

pro - pter nos ho - mi - nes, et pro - pter no - stram sa - lu - tem de - scen -

52

-dit de ce - lis. Et in - car - na - tus est de Spi - ri -

57

-tu San - - - - - cto ex Ma - ri - a
et

62

Vir - gi - ne : et ho - mo fa - - - - ctus est.
ho - - - - mo fa - - - - ctus est.

67

Cru - ci - fi - xus e - ti - am pro no - bis : sub Pon - ti -
[Contratenor] Cru - ci - fi - xus e - ti - am pro no - - bis :

71

-o Pi - la - to pas - - - sus, et se - pul - tus est. Et re -
sub Pon - ti - o Pi - la - to pas - sus, et se - pul - tus est.

76

- sur - re - xit ter - ti - a di - e, se - cun - dum Scri - ptu - -
Et re - sur - re - xit ter - ti - a di - e, se - cun - dum Scri - ptu - -

81

- ras. Et a - scen - - - - -
- ras. Et a - - scen - - - - -

89

- - - dit in ce - - - - -
- - - dit in ce - - - - -

97

- - - lum : se - det ad
- - - lum : se - det ad dex -

106

dex - te - ram Pa - - - - -
- te - - - ram Pa - - - - -

115 #

- - - tris. Et i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri -

- - - tris. Et i - te - rum ven - tu - rus est cum glo - ri - a iu - di - ca -

119

- a iu - di - ca - re vi - vos [et mor - tu - os]: cu - ius re - gni

- re vi - vos et mor - tu - - os: cu - ius re - gni

122 b

non e - rit fi - nis. Et in Spi - ri - tum

non e - rit fi - nis. Et in Spi - ri - tum [San - ctum], Do - mi -

129

[San - ctum], Do - mi - num, et vi - vi - fi - can - tem: qui

- num, et vi - vi - fi - can - - - - - tem: qui

136

ex Pa - - - - tre Fi - li - o - - - - que

ex Pa - - - - tre Fi - li - o - - - - que

143

pro - - - - ce - - - - dit.

pro - - - - ce - - - - dit.

149

Con - - fi - te - - - - -

Contratenor
Confiteor unum baptisma

Tenor
Pour l'amour d'une Confiteor

152

-or u - num ba - pti - - - - sma in re - mis - si -

157

- o - - - - - nem pec - ca - to - rum. Et ex - pe - -

162

- - - cto re - sur - re - cti - o - nem mor - - - tu - o -

167

Musical score for measures 167-171. The score consists of three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef with an 8va marking), and a bass line (bass clef). The lyrics are: - rum. Et vi - - tam ven - - tu - - ri se - cu - . The key signature has one flat (B-flat) above the staff. The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests.

172

Musical score for measures 172-176. The score consists of three staves: a vocal line (treble clef), a piano accompaniment line (treble clef with an 8va marking), and a bass line (bass clef). The lyrics are: -li. A - - - - - men. The key signature has one sharp (F-sharp) above the staff. The music features a mix of quarter, eighth, and sixteenth notes, with some rests. A repeat sign is present at the end of the system.

Sanctus

Musical score for the first system of 'Sanctus'. It features three staves: Contratenor (top), Tenor (middle), and an unlabeled bottom staff. The Contratenor part begins with the lyrics 'San - ctus, San - ctus,'. The Tenor part begins with the lyrics 'San - ctus,'. The bottom staff contains a series of rests.

Musical score for the second system of 'Sanctus'. It features three staves. The Contratenor part begins with the lyrics 'San - ctus'. The Tenor part begins with the lyrics 'ctus, San - ctus'. The bottom staff contains a series of rests.

Musical score for the third system of 'Sanctus'. It features three staves. The Contratenor part begins with the lyrics 'Do - ctus, San - ctus Do - ctus'. The Tenor part begins with the lyrics 'ctus, San - ctus'. The bottom staff contains a series of rests.

15 \flat (b) mi - nus De - -
mi - - - nus De - - -
ctus, (b)

20 us Sa - -
us Sa - - -
San - ctus Do - mi - nus De - us Sa -

25 ba - oth. #
ba - oth. (#)
ba - oth.

29
Ple - - - - - ni sunt
Contratenor
Ple - - - - - ni sunt

32

ce - li, ce - - - - - li et ter - -

ce - li, ce - - - - - li, ce - - - - -

36

ra

li et ter - - - - - ra

40

glo - - - - -

glo - - - - -

44

ri - a tu - -

ri - a tu - -

48

52

a.

55

Contratenor

Tenor

O - - san - - na, O - - - - - san

59

- na in ex - - cel - - - - -

63

- - - - - sis, in ex - cel - - - - -

30

67

71

sis.

(#)

sis.

sis.

75

Be - ne - di - ctus qui

Contratenor

Be - - - - - ne - - - - -

79

- di - ctus qui

- di - ctus

84

ve - - - - -

qui ve - - - - -

89

- nit, qui ve - - - - nit in

- nit in no - - - - mi -

94

no - - - - -

- ne, in no - - - - mi -

98

- - - - -

- ne Do - - - - -

103

- - - - -

- - - - -

32

109

mi - - - ni, Do - - - - -

115

mi - - - ni. #

mi - - - ni.

Osanna ut supra

Agnus Dei

A - gnus De - - - - -
 A - gnus De - - - - -
 Tenor

4
 i,
 i, qui
 A - - - - gnus De - - - - i,
 A - - - - gnus De - - - - i,
 qui tol - lis pec - ca - ca -
 tol - lis,
 qui tol - lis pec - ca - - -

12

- ta, pec - ca - ta mun - - -

qui tol - - - - - lis pec - ca -

- ta, pec - ca -

16

- - - - di, mun - - - -

- - - ta mun - - - -

- - - - - ta mun -

20

- di : mi - se - re - - - re, mi - se - re - re bis
[do - na no - - - - bis, do - na no - bis]

- - - - - di : mi - se -

- - - - - di : mi - se - re - - - re bis
[do - na no - - - - bis]

24

no - - - - - bis. pa - - - - - cem.]
(#)

- re - - - - re no - - - - - bis. no - - - - - bis. pa - - - - - cem.]

no - - - - - bis. pa - - - - - cem.]

28

Contratenor

A - - - - -

A - - - - - gnus

32

- gnus De - - - - -

De - - - - -

38

- - - - - i, qui

- - - - - i, qui tol -

44

tol - - - - -

50

- - - - - lis

- lis pec - - - - -

56

pec - - - - - ca - - - - - ta mun - - - - - di,

- - - - - ca - - - - -

36

61

mun - - - di: mi - - - se - -

- ta mun - - - di: mi - - - se - -

67

- - - re - -

73

re, mi - se - -

- re - re, mi - se - -

79

- - re - re, mi - se - re - re no - -

- re - re, mi - se - re - re no - -

84

bis, no - -

90

- - bis.

- - bis.

Agnus Dei ut supra